

JÓZSEF VÁROS

XXV. évfolyam 25. szám

A VIII. kerületi önkormányzat
ingyenes lapja

2017. szeptember 6.



**KÉTMILLIÁRD FORINT
AZ ORCZY NEGYED FEJLESZTÉSÉRE**

**TANÉVNYITÓ: BECSENGETTEK
JÓZSEFVÁROSBAN IS**

**ÚJ EGYETEMI CAMPUST
ADTAK ÁT A KERÜLETBEN**

MEGKEZDŐDÖTT A 2017/2018-AS TANÉV

BECSENGETTEK A KERÜLETI ISKOLÁKBAN IS



Szeptember elsejével ismét új tanév kezdődött: Józsefvárosban is ünneplőbe öltözött kisdíákok vették az iskola felé az irányt. A folyosók és iskolaudvarok megteltek gyermekzsivajjal. A tanév kezdetén az előző évekhez hasonlóan a VIII. kerületi rendőrök, a Józsefvárosi Polgárőrség és a közterület-felügyelet munkatársai segítségével vigyáznak a tanulók biztonságára.

Véget ért a nyári szünet. A Somogyi Béla utcai Molnár Ferenc Magyar Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskolában az udvaron tartott tanévnyitó ünnepségre izgatottan gyűltek össze a gyerekek és kísérőik. Az első osztályosok a nyolcadikosok kíséretében átlépték a virággal feldíszített Tudás Kapuját és osztályonként elfoglalták helyeiket. A műsort az iskola zászlajának kitűzésével és a Himnusz eléneklésével kezdték, majd a fogadalmötletet következett. Az elsősök megfogadták,

A diákoktól pedig azt kérte, legyenek szorgalmasok és kitartóak, hogy szép eredményeket érjenek el. Végül jó tanulást kívánva megnyitotta az idei tanévet.

A Deák Diák Általános Iskolában rendhagyó módon augusztus 31-én tartották a tanévnyitót az intézmény megújult sportpályáján. Farczádi



hogy sok hasznosat tanulnak majd, és mindig rendszeren járnak iskolába.

„Nyáron rengeteg osztályt és a tornatermi öltözőt is kifestették, így sok szép, felújított teremben kezdhetik meg az évet a diákok” – ismertette a nyári fejleményeket Tanosné Horváth Márta, az iskola igazgatója. Az intézmény vezetője azt ígérte a tanulóknak, hogy igyekeznek változatos, érdekes órákat tartani, hogy jó kedvvel menjen a tanulás.

Több mint 1,1 millió gyerek kap ingyen tankönyvet

Szeptembertől már több mint egymillió diák kapja ingyen a tankönyveket, hiszen az általános iskolások mellett a középiskola első évfolyamát megkezdőknek, illetve szüleiknek sem kell fizetniük ezért. Egy kétgyermekes családnál ez a támogatás 35 ezer, míg egy háromgyermekes családnál akár 50 ezer forintos megtakarítást jelenthet. Továbbá, a tanévkezdés terheit könnyítendő korábban utalták a családtámogatásokat. A Józsefvárosi Önkormányzat pedig ötezer forint értékű utalványokkal segíti az első osztályosok tanévkezdését.

Bencze Tamás igazgató az ünnepség elején átadta a díszpolgári okleveleket, amelyeket olyan tanulók kaphatnak meg, akiknek példamutató a szorgalmuk és magatartásuk. A Németh László Általános Iskolában a felsőbb évfolyamos diákok is köszöntötték az elsősöket. A fiúknak az iskola címerével ellátott nyakkendőt, a lányoknak kendőt kötöttek a nyakába, jelezve, hogy immár „némethesek” lettek. A Lakatos Menyhért Általános Iskola és Gimnáziumban pedig a tanárok készültek ünnepi műsorral a gyerekeknek nagy örömére. B.R.–Sz.N.

A tanévkezdés időszakában az iskolák környékén évek óta hagyományosan a rendőrök a közterület-felügyelőkkel és a polgárőrökkel együttműködve vigyáznak a biztonságra





A Józsefvárosi Önkormányzat szeptember 4-én tartotta Tanévköszöntő ünnepségét a kerületi pedagógusok részvételével.

A hagyományokhoz híven, a rendezvényen átadták a 20, 30 és 40 éves hűségjutalmakat, valamint a pályájukat záró, nyugdíjba vonuló pedagógusok részére a Pedagógus Szolgálati Emlékérmeket. A Polgármesteri Hivatalban rendezett eseményen Sántha Péterné és Sára Botond alpolgármesterek köszöntötték a kerületi gyermekek nevelőit és tanárait.

ÖNKORMÁNYZATI SEGÍTSÉG A JÖVŐBEN IS

TANÉVKÖSZÖNTŐ JÓZSEFVÁROSBAN

A józsefvárosi pedagógusközösség egy megbonthatatlan egység, az óvodapedagógusok és az iskolai tanítók, tanárok egy olyan közösséget alkotnak, amelynek tagjai a józsefvárosi gyerekek előmenetele, viselkedésük pallérozása érdekében minden évben, újult erővel mindent megtesznek” – hangsúlyozta ünnepi beszédében Sántha Péterné. Hozzátette: számos iskolai rendezvény bizonyítja, hogy nagyszerű tehetségek járnak a kerületi intézményekbe. Majd azt is kiemelte, hogy bár 2013-tól a fenntartás, 2017-től pedig a működtetés is az államhoz került, a józsefvárosi intézmények továbbra is számíthatnak az önkormányzat segítségére. Sára Botond pohárköszöntőjében leszögezte: 2010-ben, amikor az önkormányzat vezetése elkezdte a Józsefváros újjáépül programot, az intézmények – így az iskolák – felújítása volt az első lépcsőfok. Ugyanakkor ettől füg-

getlenül az oktatási és nevelési intézmények rekonstrukciója mindig visszatérő feladat – mondta az alpolgármester, majd

azzal folytatta, hogy májusban több mint 300 millió forint értékben döntött nevelési intézmények felújításáról a képviselő-testület, a munkálatok egy része már meg is valósult. Sára Botond az iskolák kapcsán megismételte: az önkormányzat nem engedi el a kezüket, ezen a nyáron két sportudvar szépült meg, és további két sportudvar, illetve tornaterem rekonstrukciója van tervben. „Ez azt jelenti, hogy minden korábbi vállalkásunkat, illetve minden olyan segítséget, amit meg tudunk adni az iskoláknak, meg fogjuk adni a jövőben is” – hangsúlyozta az alpolgármester, majd minden jelenlévőnek sikereiben gazdag nevelési évet kívánt, a kitüntetetteknek pedig megköszönte az elmúlt években mutatott példamutató fáradozásaikat. **D.A.**

A képviselő-testület önként vállalt feladatként 2017-től a volt önkormányzati működtetésű köznevelési intézmények pedagógusai részére továbbra is biztosítja a hűségjutalmat



Pedagógus Szolgálati Emlékérem kitüntetésben részesült:

Rajnai Sarolta, a Csodasziget Tagóvoda óvodapedagógusa: 40 éve dolgozik óvodapedagógusként. Munkáját lelkesen, mindig a gyermekek érdekeit szem előtt tartva végezte. Szakmailag jól felkészült, különös figyelmet fordított a gyermekek mozgásfejlesztésére. **Sebestyén Ervinné**, a Hétszínvirág Tagóvoda óvodapedagógusa: 2015-től kapcsolódott be az óvoda életébe. Sokéves tapasztalata a pedagógus pálya több területén, a gyermekek iránti felelősségéről és szeretetéről tanúskodott. Az elhivatottság és a folyamatos önképzés jellemezte mindennapjait. **Svoboda Róbertné**, a Hétszínvirág Tagóvoda óvodapedagógusa: nemcsak gyakorló óvodapedagógusként, hanem a tudását átadó kollégaként, mentori munkával segítette fiatal pályatársait. Szívnal szaki munkája példaértékű.

A kitüntetettek

20 éves hűségjutalomban részesült:

Albiczné Nyeste Mária, a Pitypang Tagóvoda óvodapedagógusa; **Barabási Csilla**, a Losonci Téri Általános Iskola tanára; **Gelencsér Gábor**, a Józsefvárosi Zeneiskola gondnoka; **Laczik Anikó**, a Józsefvárosi Egységes Gyógynevelési Intézmény és Általános Iskola gyógynevelési tanára; **Lintnerné Nagy Eszter**, a Szivárvány Tagóvoda óvodapedagógusa; **Patakiné Kovács Olga**, a Napraforgó Egyesített Óvoda dajkája; **Rábel Margit Melánia**, a Losonci Téri Általános Iskola tanítója.

30 éves hűségjutalomban részesült:

Budainé Nász Mariann, a Németh László Általános Iskola iskolatitkára;

Divinyiné Rácz Ildikó, a Vajda Péter Ének-zenei Általános és Sportiskola tanítója; **Földi Judit**, a Losonci Téri Általános Iskola tanára; **Magyari Jolán**, a Katica Tagóvoda dajkája; **Rózsa Jánosné**, a Katica Tagóvoda óvodapedagógusa; **Szabó Beatrix**, a Napraforgó Egyesített Óvoda óvodapedagógusa; **Tóth Károlyné**, a Hétszínvirág Tagóvoda óvodapedagógusa; **Vitárus Judit**, a Németh László Általános Iskola tanítója.

40 éves hűségjutalomban részesült:

Dudás Fabiola Mária, a Vajda Péter Ének-zenei Általános és Sportiskola tanára; **Komenda Erzsébet**, a Szivárvány Tagóvoda óvodapedagógusa; **Papné Noszlopy Éva**, a Szivárvány Tagóvoda óvodapedagógusa; **dr. Szatmáriné Nagy Erzsébet**, a Józsefvárosi Zeneiskola zongoratanára.

A FŐVÁROS JÓVÁHAGYTA A VÁROSREHABILITÁCIÓS PROGRAMOT

KÉTMILLIÁRD FORINT AZ ORCZY NEGYED FEJLESZTÉSÉRE



Kétmilliárd forintos pályázati forrást hagyott jóvá a Fővárosi Közgyűlés az Orczy negyed rehabilitációjára – jelentette be Kocsis Máté, Józsefváros polgármestere a közösségi oldalán. Kerületünk vezetése elkötelezett az Orczy negyed fejlesztésében ezért pályázatot nyújtott be uniós támogatás elnyerése érdekében. A városrehabilitációs program a társadalmi, a foglalkoztatási és a bűnmegelőzési, valamint a lakhatási problémák megoldására fordít kiemelt figyelmet. Egyes elemeinek tervezésébe az önkormányzat a helyi lakókat, egyházakat, civileket és intézményeket is bevonta.



A józsefvárosi képviselő-testület a tavalyi évben döntött arról, hogy indul a „Leromlott településrészekben élő alacsony státuszú lakosság életkörülményeinek javítása, társadalmi és fizikai rehabilitációja Budapesten” elnevezésű pályázaton. Az Orczy negyed fejlesztésére fókuszáló program tervezésébe az önkormányzat bevonta a helyi lakosságot, az intézményeket, valamint az egyházi és civil szervezeteket. A Fővárosi Közgyűlés augusztus 30-ai ülésén döntött az Orczy negyed rehabilitációjának kétmilliárd forintos támogatásáról, amelynek jóváhagyásához a Miniszterelnökség megerősítésére van csupán szükség.



leti programrész is lesz. Mint azt Sára Botond alpolgármester korábban elmondta: a rehabilitáció – a Magdolna negyed egyes tömbjeinek bevonásával – a Magdolna Negyed Program folytatásaként a Kálvária tér környékéről indul, ugyanakkor jól illeszkedik a Nemzeti Községi Egyetem Orczy negyedben zajló állami beruházáshoz is. Az akcióterület határai a Dankó utca – Magdolna utca – Dobó utca – Baross utca – Kálvária tér – Diószegi utca – Dugonics utca – Ilés utca – Kálvária tér által határolt területre eső hét tömb.

A programban nagy hangsúlyt kapnak a szociális elemek, az itt élők társadalmi integrációjának elősegítése. Átveszik ugyanakkor a korábbi városrehabilitációs

A rehabilitáció a Kálvária tér környékéről indul, nagy hangsúlyt kapnak a szociális elemek

A pályázat három nagy programelemet foglal magában: az egyik a lakhatással kapcsolatos, emellett egy foglalkoztatási-gazdaságélénkítési, valamint egy bűnmegelőzési-közterü-

programokban szereplő bevált elemeket is, mint például a Szomszédügyi Rendőr Program. A pályázat részeként továbbá támogatható társasházak, szociális bérlakások energiahatékonysággal egybekötött felújítása, bérlakások vásárlása, közterületek felújítása, akadálymentesítés, társadalmi beilleszkedést segítő, családsegítő, gyermekvédelmi és egészségügyi programok, valamint bűnmegelőzési projektek szervezése.

B.R.



KOSZORÚZÁS A FIUMEI ÚTI SÍRKERTBEN

HETVENÖT ÉVVEL EZELEŐTT
HUNYT EL MÓRICZ ZSIGMOND

Koszorúzással és főhajtással emlékeztek a hetvenöt évvel ezelőtt elhunyt Móricz Zsigmondra sírhelyénél szeptember 5-én, a Fiumei úti Sírkertben. Hoppál Péter kultúráért felelős államtitkár az eseményen kiemelte: Móricz Zsigmond gondolatvilágának mélysége ma is aktuális mondandót hordoz emberről, társadalomról, nemzetről és a fejlődés folytonos szükségességéről. A megemlékezésen kerületünket Sántha Péterné alpolgármester képviselte.



„Az író műveiben olyan mélyre ás az emberi lélek és a korabeli magyar társadalom bugyaiban, hogy sebeket és fájdalmat is okoz vele, de egyúttal tükröt tart a magyarság egésze elé” – fogalmazott Hoppál Péter, az íróra emlékezve.

Szilágyi Zsófia, a Móricz Zsigmond Társaság elnöke elmondta: az író független szellem volt, aki olyan mennyiségű szöveget hagyott az utókorra, hogy még ma sem jelenthető ki biztosan, ismerjük az életmű teljességét. Az eseményen jelen volt Sántha Péterné alpolgármester is. Mint mondta: Józsefváros tiszteleg mindazok emléke előtt, akiket a Fiumei úti Sírkertben helyeztek el örök nyugalomra. „Kerületünk önkormányzata fontosnak tartja, hogy megemlékezzen Móricz Zsigmond halálának 75. évfordulójáról, hiszen egy olyan ember nyugszik itt, akinek munkássága egy

örökkévalóságon át fennmarad. Örülünk annak, hogy a magyar kormány is rendszeresen képviselteti magát ezeken a megemlékezéseken, ahol felidézünk az elhunyt hősök, írók, művészek tevékenységét, és a ránk hagyott örökséget” – emelte ki az alpolgármester.

A megemlékezésen koszorút helyezett el mások mellett Sántha Péterné, Hoppál Péter, Prőhle Gergely, a Petőfi Irodalmi Múzeum főigazgatója, Radnainé Fogarasi Katalin, a Nemzeti Örökség Intézete vezetője és Szeneczey Balázs főpolgármester-helyettes is.

Móricz Zsigmond Tiszacsécsén született 1879. június 29-én és 1942. szeptember 5-én hunyt el Budapesten, Józsefvárosban. Kiemelkedő írói munkássága mellett 1915-ben haditudósítóként járta a frontot, valamint 1929 és 1933 között Babitscal közösen szerkesztette a Nyugatot. 1939-ben megvette a Kelet Népe című lapot, és szerkesztette haláláig. Életművéből kiemelkedik az Erdély-trilógia, a Légy jó mindhalálig, az Úri muri, a Rokonok és az Árvácska.

A HÉT AKTUALITÁSAI

HÍRLEVÉL JÓZSEFVÁROS
LEGFONTOSABB ESEMÉNYEIRŐL

Elindult a Józsefvárosi Hírlevél, amely hetente egyszer érkezik a legfontosabb, legérdekesebb Józsefvárost érintő hírekkel.

Amennyiben szeretne értesülni a kerületünkben történt eseményekről, legfontosabb információkról, vagy nincs ideje végigböngészni a honlapot, iratkozzon fel a Józsefvárosi Hírlevélre. A www.jozsefvaros.hu oldalon, a lap tetején, a Hírlevél menüpontra kattintva mindössze pár másodperc alatt regisztrálhat.

FUTÁR-RAL ÉS KAMERÁKKAL
SZERELNEK FEL MINDEN COMBINÓT

Folyamatosan szerelik fel a Combino villamosokat FUTÁR-rendszerrel, illetve fedélzeti kamerarendszerrel. A 4-es és 6-os vonalon közlekedő szerelvények közül hatra már felszerelték a kényelmesebb és biztonságosabb utazást elősegítő eszközöket. A BKK tervei szerint várhatóan 2018 tavaszára mind a 40 forgalomban lévő villamos megjelenik az utazástervezőben, és kamerával felszerelve közlekedik majd a Nagykörcúton, illetve az 1-es villamos vonalán.

Jelenleg már hat, 2018 tavaszára pedig mind a negyven szerelvény FUTÁR-rendszerrel és fedélzeti kamerákkal felszerelve jár majd a fővárosi forgalomban. A fejlesztésnek köszönhetően jövő tavasztól már a Combino szerelvények közlekedése is valós idejű adatok alapján lesz tervezhető. Ennek megfelelően a FUTÁR-kijelzőkkel felszelt megállóhelyeken az is látható

lesz, mikor jön a következő villamos. További fontos fejlesztés, hogy fedélzeti kamerarendszerrel is ellátják a Nagykörcúton és az 1-es vonalon is közlekedő villamosokat. A fedélzeti kamerák a közösségi közlekedés fontos biztonságnövelő és bűnmegelőzési eszközei: visszanezethetők, bűncselekmény gyanúja esetén bizonyítékként felhasználhatók.

ÚJABB EGYETEMI CAMPUS KÖLTÖZÖTT JÓZSEFVÁROSBA

Hallgatói és oktatói előtt ünnepélyesen megnyitotta kapuit augusztus 30-án a Budapesti Gazdasági Egyetem (BGE) épülete, amely helyet ad a Team Academynek, az egyetem vállalkozásfejlesztési mesterképzésének, a kiemelt fontosságú felnőttképzéseknek, valamint a Budapest LAB Vállalkozásfejlesztési Központnak is. Az 1500 négyzetméteres oktatói térrel rendelkező Berzsényi Dániel utcai épületet korszerű technológiákkal, a fenntarthatósági szempontokat figyelembe véve, 694 millió forintból újította fel az egyetem. Az ünnepségen Sára Botond Józsefváros alpolgármestere kiemelte: a BGE beköltözésével már 15 felsőoktatási kar van jelen a kerületben, ezzel is erősítve Józsefváros egyetemváros jellegét.



Az ünnepségen Varga Mihály nemzetgazdasági miniszter köszöntőjében kiemelte: ahhoz, hogy a magyar gazdaság előrelépjen, szükséges, hogy ne csak gyakorlati szereplői, a vállalkozások, cégek munkatársai álljanak elő új, innovatív ötletekkel, hanem időről időre azok is megújuljanak, akik képzik őket. A tárcavezető szerint azok a társadalmak tudtak egyetemeket létrehozni, fejleszteni, amelyek hittek a fejlődésben, a növekedésben, és rájöttek arra, hogy minőséget csak oktatással, képzéssel lehet elérni. Magyarország „növekedésre készül”, és ehhez „jól képzett, tudással

bíró emberekre” van szüksége – fogalmazott. A miniszter fontosnak nevezte, hogy a vállalkozásokat körülvevő bizonytalanság ne terjedjen ki az oktatásra is, hiszen egészen jól látható, hogy mik a XXI. század kihívásai. Ezek közül az egyik legfontosabbnak a folyamatos tanulás szükségességét nevezte. „Az egyetemen megszerzett tudás elegendő lesz, amikor valaki kilép az egyetem kapuján, de nem lesz elég arra, hogy 5 vagy 10 év múlva is megállja a helyét a munkaerőpiacon. A kormány ezért azt szeretné, ha minden magyar állampolgárnak lenne lehetősége a folyamatos képzésre” – zárta beszédét Varga Mihály.



**A Budapesti Gazdasági Egyetem
beköltözésével már 15 felsőoktatási**

kar van jelen a kerületben



Vállalkozás- barát környezet Józsefvárosban

„Nagy megtiszteltetés, hogy egy 160 éves gyökerekkel rendelkező egyetem egyik karának adhatunk otthont” – hangsúlyozta Sára Botond. „Magyarországon minden tizedik, fővárosi viszonylatban csaknem minden negyedik diák józsefvárosi intézményben szerez diplomát, ezért is nevezik Józsefvárost egyetemvárosnak” – emelte ki Józsefváros alpolgármestere.

Hozzátette: külön öröm, hogy itt vállalkozások fejlesztésére is oktatnak, hiszen

a kerület is kiemelt figyelmet fordít erre a területre.

„Célunk, hogy egy olyan vállalkozásbarát környezetet alakítsunk ki, melyben a helyi vállalkozások gyorsabban fejlődhetnek, számuk növekedhet, ezzel is segítve Józsefváros újjáépülését” – hangsúlyozta. Felidézte, hogy néhány éve megnyitották a H13 Diák és Vállalkozásfejlesztési Központot, mely inkubátorházként funkcionál, a tavalyi évtől pedig a Budapesti Vállalkozásfejlesztési Közalapítvánnyal elindították a kerületi mikrovállalkozások kamattámogatási programját. A hallgatóknak azt üzent: Józsefváros szeretettel fogadja őket, válasszák a kerületet lakhelyülükül is, vagy a későbbiekben munkahelyként.



Varga Mihály



Sára Botond

A HELSINKI BIZOTTSÁG SZERINT SÉRÜLT A MIGRÁNSOK EMBERI JOGA

KOCSIS MÁTÉ: AZ ITT LAKÓK FÉLTEK A TÉRRE LEMENNI

2015 nyarán át-
datlan állapotok
uralkodtak a Ke-
leti pályaudvarnál és a
II. János Pál pápa té-
ren: illegális bevándor-
lók



lók lepték el a tereket, amelyet Kocsis Máté polgármester szavá is tett közösségi oldalán. A Magyar Helsinki Bizottság Facebook-bejegyzése után perelte be Kocsis Mátét: szerintük Józsefváros polgármestere zaklatta a migránsokat azzal, ahogy rámutatott arra, hogy a II. János Pál pápa teret tönkretették az illegális bevándorlók. „Helyi közösségek számtalan levélben, telefonon és üzenetben kerestek meg, hogy lépjünk fel az ottani jelenség ellen, mert félnek, nem mernek lemenni, nem tudják használni a teret, a gyermekeket kiszorították a játszóterekről” – nyilatkozta az ügy kapcsán Kocsis Máté. A két éve folyó jogvitát a Helsinki Bizottság végül az elsőfokú tárgyaláson elvesztette, ami ellen fellebbezést nyújtottak be. A tárgyalások ezért most újraindultak.

Az újraindult elsőfokú per első tárgyalási napján az ügyben eljáró bíró az iratokat ismertetve felidézte: az előző eljárásban az elsőfokú bíróság elutasította a felperes keresetét. A jogvédő szervezet fellebbezett. Mint emlékeztet: 2015 nyarán migránsok százai éltek hetekig a Keleti pályaudvarhoz közeli és nem sokkal korábban felújított II. János Pál pápa téren. Kocsis Máté, Józsefváros polgármestere közösségi oldalán akkor azt írta: „a nemrég felújított II. János Pál pápa terünket teljesen tönkretették a népvándorlók. Sátrakat építenek, tüzet raknak a parkban, szemetelnek, örvöngenek, lopnak, késelnek, rongálnak. Ennyi emberi ürülék pedig még soha nem volt közterületen. Ezért a mai napon határozottabb fellépésre és erőforrás-átcsoportosításra utasítottam a közterület-felügyelőket, és ugyanerre kértem a rendőröket is.”



Beperelték a polgármestert

A Soros Györgyhöz köthető Magyar Helsinki Bizottság ezt olvasva beperelte a polgármestert és a Józsefvárosi Önkormányzatot. Szerintük Kocsis Máté a posztal zaklatást követett el a Magyarországra érkező migránsokkal szemben – számolt be a hirado.hu. A migránsok már két éve elhagyták

Budapestet, a Magyar Helsinki Bizottság azonban most is azt követeli a bíróságtól, hogy a nyolcadik kerületi polgármester kérjen bocsánatot a bevándorlóktól. A szervezet végül már az elsőfokú tárgyaláson elbukta a jogvitát, ami ellen fellebbezést nyújtottak be. A tárgyalások ezért most újraindultak. A Magyar Helsinki Bizottság álláspontja szerint a bejegyzés sértette a migránsok emberi méltóságához fűződő jogát.

80 millióba került a tér helyreállítása

Ez életem legszórakoztatóbb pere – nyilatkozta az M1-nek Kocsis Máté. A nyolcadik kerületi polgármester kiemelte: az önkormányzatnak közel 80

millió forintba került, hogy a II. János Pál pápa téren helyreállítsa a rendet az illegális bevándorlók után.

„Bár polgármesterként mondtam, amit mondtam, de mégiscsak a háttérben az állt, hogy a helyi közösségek – a roma közösségek is egyébként – számtalan levélben, telefonon és üzenetben kerestek meg, hogy lépjünk fel az ottani jelenség ellen, mert félnek, nem mernek lemenni, nem tudják használni a teret, a gyermekeket kiszorították a játszóterekről” – fogalmazott.

Ítélet várhatóan november közepén lesz.

Díszműkovács üzemből „smart campus”

Palkovics László államtitkár a megjelentekhez intézett videóüzenetében leszögezte: a BGE – amely három korábbi főiskola integrációjával jött létre – az országban elsőként kapta meg az alkalmazott tudományok egyeteme címet.

„Az alkalmazott tudományok egyetemének legfontosabb célunk a gazdaságközeliség megteremtése” – mondta Heidrich Balázs, a BGE rektora. Hozzátette: itt fog működni a Budapest LAB Vállalkozásfejlesztési Központ, amely kutató és tudásmegosztó műhelyként támogatja a magyar kis- és középvállalkozásokat. Dietz Ferenc,



Az 1500 m²-es oktatói térrel rendelkező, közel 450 fő befogadására alkalmas felújított épület alig egy év alatt, összesen 694 millió forintból újult meg

a BGE kancellárja az épület történetéről beszélve felidézte, hogy az 1800-as években Jungfer Gyula díszműkovács üzeme működött itt a kor egyfajta vállalkozásfejlesztési központjaként. Ennek megfelelően a Berzsenyi Dániel utcai „smart campus” kialakítása során is a 21. századi tanulási és kutatási környezet megteremtését tartották szem előtt.

B.R.

Heidrich Balázs

HORVÁT ÉS MAGYAR ÉTELKÜLÖNLEGESSÉGEK, BEMUTATÓK

A FÜGE ÜNNEPE A FÜVÉSZKERTBEN

Immár harmadszor rendezték meg a Fügenapot a Fűvészkertben, a horvát nagykövetség fővédnökségével. A nap folyamán a mediterrán növényfaj szakszerű bemutatása mellett kóstolót is tartottak. Józsefvárost Sántha Péterné alpolgármester képviselte az eseményen.

„Ez a nap azért is kiemelkedő, mert diplomáciai kapcsolatainkat is tudjuk építeni, az Eötvös Loránd Tudományegyetem szervezeti egységeként, a Horvát Nagykövetség segítségével” – emelte ki Orlóci László, a Fűvészkert főigazgatója az ünnepélyes megnyitón. Hozzátette: a füge számára az idei év sajnos nem volt ideális, mivel nagyon hideg volt a tél, de azért idén is termett füge a botanikus kertben. „Őszintén örülök annak, hogy majdnem ötéves magyarországi küldetésem egyik utolsó eseménye a Fűvészkertben már harmadszor megrendezett Fügenap. Nagyszerű ötlet volt elindítani egy ilyen típusú rendezvényt, hiszen a nyár végén, ezen a csodálatos helyen egyszerre tudjuk kényeztetni a szemünket és a gyomrunkat is” – fogalmazott Gordan Grlić Radman nagykövet, aki megköszönte a főigazgatónak, hogy évről évre lehetőséget biztosít Horvátország egy kis szeletének bemutatására. Sántha Péterné alpolgármester lapunknak kiemelte: rendszeresen szerveznek tematikus rendezvényeket a Fűvészkertben,



amelyek mind nagyon jó hangulatú események, és a diplomáciai testületek tagjai közül is sokan képviseltetik magukat. „Nagyon szerencsés, hogy egy kerületben több olyan esemény zajlik, ahol részt vesznek a különböző országok delegáltjai. És ha a Fűvészkert jó hírért viszik, akkor Józsefváros jó hírért is öregbítik” – mondta az alpolgármester. A megnyitón a közönség fűgéből készült italokat, lekvárkülönlegességeket, édességeket és horvátországi finomságokat és borokat kóstolhatott, mialatt a Klapa Baruni horvát együttes hagyományos dalmát muzsikát játszott. Délután pedig körbesétálhatták a Fűvészkertet a látogatók, és megvitathatták az idei fűgével és a felmerülő problémákkal kapcsolatos kérdéseket.

D.A.

JÁTEKOS FELADATOK A CSŐSZKUNYHÓNÁL NYÁRBÚCSÚZTATÓ GYERMEKPROGRAM A II. JÁNOS PÁL PÁPA TÉREN

Ötpróba, aszfaltrajzverseny és kézműves foglalkozás is szerepelt a Népszínház Kör a Polgári Értékekért augusztus utolsó hétvégéjén, a II. János Pál pápa téren megtartott gyermekprogramjának palettáján. A játszótéri programsorozat nemcsak a környékbeli családok körében népszerű, egyre többen érkeznek a kerület több pontjáról, sőt, távolabbról is.

A vakáció utolsó hétvégéjére nyárbúcsúztató programokkal készültek a szervezők a gyerekeknek. Ezúttal egy körversenyen vehettek részt, amelynek a végén egy oklevél és egy apró ajándék volt a jutalom. Emellett aszfaltrajzversenyt is szerveztek. A kijelölt négyszögletű területek hamar megteltek sárkányokkal, virágokkal és házikókkal. Ezúttal is népszerű volt az arcfestés: a legtöbben pókember, pillangó és cica mintát festettek az arcukra és a kezükre. A kézműves sarokban a kisebbek színezték, a nagyobbak pedig ceruzadíszeket készítettek. Aki pedig már mindent kipróbált, felpattanhatott az ingyenesen kölcsönözhető biciklire, rollerre vagy kismotorra. A kisfiúknak az ötpróbán a kardozás és a légfoci volt a kedvencük, a lányoknak



inkább az ugrókötelezés tetszett, a lengőteke pedig osztatlan sikert aratott. A hatéves Zolika is teljesítette a körversenyt. A józsefvárosi kisfiú az édesapjával érkezett a játszótéri programra. Mint mondta: a kardozás volt a legjobb, így ahhoz a feladathoz több alkalommal is visszatért. „A nyárbúcsúztatóval nem érnek véget a játszótéri programok, csak alkalmazkodnunk kell az időjárásnak megfelelő körülményekhez. Amíg az idő engedi, kültéri játékokat szervezünk, a hűvösebb időjárásnál pedig több mozgást igénylő játékokat illesztünk a programba” – mondta lapunknak Oláh Margit, a Népszínház Kör a Polgári Értékekért programszervezője.

B.R.



HAGYOMÁNYOS, FŰSZERES ÉS MAGVAS CIPÓKAT NEVEZTEK BE

KENYÉRSÜTŐ VERSENY A NAPPALI ELLÁTÁS KLUBJAINAK

Kenyérsütő versenyt rendeztek a józsefvárosi idősklubok tagjainak augusztus 29-én az Őszikék Idősek Klubja szervezésében, a programnak a Napraforgó Idősek Klubja adott otthont. A megmérettetésre 20 különböző kenyeret neveztek be, a győztes egy dagasztás nélküli kenyér lett.

A zsűri nemcsak az ízt, hanem a formát is pontozta

A józsefvárosi idősklubok tagjai összesen 20 kenyeret sütöttek erre az alkalomra, amelyeket különböző fantázianevekkel láttak el. A klubtagok hetek óta készültek a megmérettetésre, volt, aki már többször is megsütötte a veknit, amivel pályázott. Akadt, aki a hagyományos módon, kézzel, más gépi segítségével sütött kenyeret, amit aztán a legkülönbözőbb módokon fűszereztek és ízesítettek: például magvakkal, hagymával, sajttal, paradicsommal. Máthé Enikő, az Őszikék Idősek Klubja koordinátora lapunknak elmondta: először rendezték meg a kenyérsütő versenyt a kerületben. A zsűri – Sántha Péterné alpolgármester, Takács Gábor, a JSzSzGyK intézményvezető-helyettese és Takács Zsolt sa-



kács – hosszas megfontolás után kihirdette az első három helyezettet. A győztes Becska Gyuláné dagasztás nélküli kenyere lett, a második helyen Lukács Jolanda kovászos kenye-re, míg a harmadik helyen Laczkó Ferencné hagymás kenye-re végzett. Sántha Péterné örömet fejezte ki, hogy a bográcsozás után újabb közösségformáló programon vehetnek részt a józsefvárosi idősek. Hozzátette: nemcsak az ízt, hanem a formát is pontozták. Az első három helyezett konyhai kiegészítőket kapott, a további indulókat pedig egy praktikus mérőedénnyel jutalmazták. A jó hangulatú délutánt közös kóstolás zárta, amihez libazsirt, zöldségeket és lekvárokat kínáltak a szervezők.

D.A.

ÉVFORDULÓS AJÁNDÉK A JÓZSEFVÁROSI HÁZASPÁROKNAK

GYÉMÁNTLAKODALMÁT ÜNNEPLI A BALOGH HÁZASPÁR

A kerek évfordulójukat ünneplő kerületi házaspároknak ajándékcsomaggal kedveskedik az idei évtől Józsefváros önkormányzata. A Balogh házaspár közelmúltban ünnepelte házasságkötésük hatvanadik évfordulóját, augusztus 29-én Egyri Attila alpolgármester, a körzet önkormányzati képviselője látogatta meg őket Kisfaludy utcai otthonukban.

Egy csokor virágot és a Turay Ida Színház bármely előadására beváltható színházjegyet nyújtott át Egyri Attila a Balogh házaspárnak 60. évfordulójuk alkalmából. Az alpolgármester elmondta: a kerület vezetése az idei évtől szeretne apró ajándékkal kedveskedni a józsefvárosi házaspároknak a nevezetes évfordulók méltóbb megünnepléséhez, felhívva a figyelmet a házasság példaértékűségére.

A Balogh házaspár Józsefvárosban ismerkedett meg és azóta is a kerületben élnek. Az Orczy téren, munka közben találkoztak, ugyanis mindketten forgalmisták voltak a Fővárosi



Villamos Vasút Községi Vállalatnál. A hosszú, boldog házasságból egy fiú- és egy lánygyermekük született, valamint öt unokával is büszkélkedhetnek. A házaspár jó egészségnak örvend: rendszeresen utaznak belföldön, szeptemberben Hajdúszoboszlóra kirándulnak majd. A társasági életet sem hanyagolják el, havonta járnak idősklubba.

„VARÁZSDOHÁNY” NEVŰ SZERT ÁRULT

AZ UTCÁN ÜTÖTTEK RAJTA A KÁBÍTÓSZER-KERESKEDŐN

Filmbe illő akcióval fogták el a józsefvárosi rendőrök a kábítószer-kereskedelemmel gyanúsított O. Máriót. A férfit augusztus 29-én a Déri Miksa utcában csaptak le a nyomozók. A gyanúsítottnál tartott házkutatáskor egy „varázsdohány” nevű új pszichoaktív anyagot, annak készítéséhez és adagolásához szükséges eszközöket, valamint készpénzt foglaltak le. A nyomozati anyagok szerint O. Márió egy iskola környékén is árulta a drogot. A férfit előzetes letartóztatásba helyezték.

A józsefvárosi rendőrök a Déri Miksa utcában fogták el augusztus 29-én a dílert, akit előállítottak a kerületi rendőrkapitányságra. Ezt követően a nyomozók házkutatást tartottak O. Márió lakásában, ahol kábítószergyanús anyag készítéséhez használható vegyszereket, 42,8 gramm dohánnyal kevert kábítószergyanús anyagot, 1,8 gramm kábítószergyanús szűrés szagú fehér port, csomagolóanyagot, patikamérleget és készpénzt foglaltak le. A terjesztő ruházatából további 6,9 gramm kábítószergyanús anyag került elő. A nyomozás adatai szerint a férfi az általa

A nyomozás adatai szerint a férfi az általa



Fotó: police.hu

előállított „varázsdohány” nevű szert egy iskola környékén, fiatalkorúak részére is árusította. O. Márió így két-től nyolc évig terjedő szabadságvesztéssel is büntethető. A nyomozási bíró a gyanúsítottat szökés-elrejtőzés, továbbá a bűnisméltés veszélyére figyelemmel egy hónapra előzetes letartóztatásba helyezte.



» Súlyos testi sértés miatt fogták el

A 47 éves K. József augusztus közepén a Mária utcában előzetes szóváltás után odalépett egy férfihoz, és több alkalommal megütötte, majd amikor az elesett, a földön is tovább folytatta a verést. A józsefvárosi járőrök előállították a férfit a kerületi rendőrkapitányságra, ahol súlyos testi sértés gyanúja miatt gyanúsítottként hallgatták ki.

» Idős néninek segített egy rendőr

A rendőrséget azzal értesítették augusztus 31-én, hogy egy zavart elmeállapotú hölgy sétál a II. János Pál pápa téren segítségért kiáltva. A kiérkező rendőr látta a néni elesettségét, aki kérdésére elmondta, hogy aznap a temetőbe ment az egyik hozzátartozója síremlékét gondozni, ám nem tudja, hogyan került a II. János Pál pápa térre. Az ügyben intézkedő rendőr a hölgyet épségben hazaszállította a VII. kerületi otthonába.

A KATASZTRÓFAVÉDELEM TŰZMEGELŐZÉSI TANÁCSAI

AZ ELEKTROMOS TÜZEK VESZÉLYEI

**Az Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság a tűzese-
tek csökkentése és megelőzése érdekében tájékoztató akci-
ót szervez azzal a céllal, hogy a lakosság minél szélesebb
körben megismerje az alapvető tűzoltási és tűzmelegelőzési
tudnivalókat. Ennek érdekében témákra bontva ad taná-
csokat. A tájékoztatósorozat első részében az elektromos
tüzek megelőzéséről lesz szó.**

A lakástűzek között előkelő helyet foglalnak el az elektromos eredetű tűzek, ám ezek is megelőzhetők egy kis odafigyeléssel. Ezek a tűzek általában két okból keletkeznek: vagy az elektromos eszköz hibásodik meg, vagy a villamos hálózat hibája miatt alakulnak ki, régen ugyanis kisebb terheléséhez tervezték az elektromos hálózatot. A katasztrófavédők azt tanácsolják, hogy a nagy teljesítményű készülékeket lehetőleg ne használjuk egyszerre.

Túlterhelik a hálózatot, és könnyen tüzet okozhat. Ha pedig valamelyik vilamos kisgépünk meghibásodik, a javítást bízzuk szakemberre.

Amikor már nem használjuk az elektromos készülékeket, minden esetben kapcsoljuk ki azokat, de legjobb, ha a csatlakozókat is kihúzzuk a konnektorból. A kábeldobot, hosszabbítót pedig ne használjuk feltekerve, mert túlmelegedhet, és megolvadhat. Az olvadóbiztosítékokat házilag ne barkácsoljuk, mert tűzveszélyes. Tűzet okozhatnak a karácsonyfaizzók is, ezért csak legális forrásból, engedélyezett terméket válasszunk, ha pedig kilépünk a lakásból, áramtalanítsuk a fát. Elektromos tűzet tilos vízzel oltani. Ebben az esetben használjunk porral oltó készüléket, vagy homokot – figyelmeztetnek a tűzoltók.



RENDŐRSÉGI REGISZTRÁCIÓVAL A KERÉKPÁRTOLVAJOK ELLEN!

AMIT TUDNI KELL A REGISZTRÁCIÓRÓL:

- A 20 perces regisztráció minden józsefvárosi lakos számára ingyenes.
- Önkéntes adatszolgáltatás a kerékpárok nyilvántartásához.
- Láthatatlan biztonsági védelemmel és regisztrációs sorszámmal ellátott matrica segítségével a tulajdonosa bármikor beazonosítható.
- Jelentkezni lehet a 06-20/495-9667-es telefonszámon.



A PROGRAMOT A BUDAPEST JÓZSEFVÁROSI ÖNKORMÁNYZAT TÁMOGATJA.



JÓZSEFVÁROS
ÚJJÁÉPÍTŐ

ÁLLÁSKERESŐK, FIGYELEM!

A Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.
munkatársakat keres az alábbi pozíciókra:



BŐVEBB INFORMÁCIÓ:

www.jgk.hu/palyazatok/allas
www.jozsefvaros.hu/hirdetmenyek/allas
személyesen: 1083 Bp., Losonci utca 2.

PENNY
MARKET

Okos megoldás

NYERJE MEG FAN GAME
KÁRTYÁJÁVAL
A 12 000 DB NESCAFÉ®
DOLCE GUSTO®
PICCOLO KÁVÉFŐZŐGÉPEK EGYIKÉT!



NYERŐ NAPOK!
SZINT VISE A
KÁVÉZÁSRA!



A tájékoztatás nem
teljes körű, részletek a
dolcegusto.penny.hu
oldalon.

VIII. kerületi üzleteink: Könyves Kálmán körút 62-64., József körút 45., Hős utca 9.
2017. szeptember 7., csütörtök – szeptember 13., szerda

Csirkemellfilé
hűtött termék
kg

1 kg

1 kg

1129 Ft/kg

Pepsi*
2-fele
2,25 liter, 124 Ft/liter

2,25 liter

Csak most!

279 Ft/db



Campus puding tejszínhabbal
csokoládé ízű, vanília ízű
200 g, 275 Ft/kg

-20%

~~69~~ Ft

55 Ft/db



Kinder Meglepetés tojás*
2-fele
20 g

Csak most!

199 Ft/db



Érvényes: 2017. szeptember 7. és szeptember 13. között, a Penny Market üzleteiben. *A csillaggal jelölt árucikk nem állandó terméke kínálatunknak, ezért előfordulhat, hogy az akció kezdete után rövid időn belül elfogy. Amennyiben gondos tervezésünk ellenére a termék az akció vége előtt elfogy, felvilágosításért kérjük, forduljon az üzletvezetőhöz. A nyomdai hibákért felelősséget nem vállalunk. Az árak forintban, áfával együtt értendők. Kiszállítás csak a háztartásokban szokásos mennyiségben. Szíves megértésüket köszönjük! Részletek az üzletben.

BESZÉLGETÉS DARVASI ILONÁVAL, A TURAY IDA SZÍNHÁZ IGAZGATÓJÁVAL

KÖZÉPPONTBAN AZ IGÉNYYES SZÓRAKOZTATÁS



Az ezredfordulón alapított magánszínház három éve végleges otthonra lett a józsefvárosi Kálvária téren, de az országot továbbra is járja a társulat. Telt házzal mennek az előadásai, de ez nemcsak annak köszönhető, hogy a színházi élet nagyságai lépnek fel náluk, hanem az igazgatónőnek is, aki szívvel-lélekkel tervezi és szervezi a teátrum életét.



Sikeres évadot és nyarat zárt a Turay Ida Színház. Milyen premierekkel készül a teátrum az idén?

Szem előtt kell tartanunk, hogy minden nézői igényt ki kell elégíteniünk, nem játszhatunk csak egy réteggel. Törzsközönségünk van, akik évek óta várták, hogy Budapesten is állandó helyünk legyen. Évi mintegy 400 előadást játszunk, ennek felét Budapesten, a többit vidéken, hiszen nem hagyhatjuk cserben a hozzánk tizenhét éve hűséges nézőinket sem.

Az évad 14 premierjének első darabja, Turay Ida híres szerepe, a Janika ismét színre kerül, novemberben jön az Irma, te édes, decemberben pedig egy székely mondákból, bölcsességekből összeállított, székely humorról átszőtt előadással rukkolunk elő, A medve nem játék! címmel.

Elvis Presleyről szól az Amerikai legenda, és Zilahy Lajos Az utolsó szerep című darabja is színre kerül, melyet Koltay Gábor fémjelez. Verebes István rendezésében érkezik az Édes bosszú, Mikó István pedig a Zsuzsi kisasszony című operettet viszi színre. A Kávéház a Vén Fiákerhez című zenés nosztalgia est a századfordulóra repít vissza minket. Az évadot a Gyémántok asszonya: Gábor Zsazsa előadásunkkal zárjuk. A gyerekeknek három új mesejátékot mutatunk be: ezek a Zsiványok Betlehemben, A sötétben látó tündér és a Csingiling az erdőben lesznek.



Milyen szempontok alapján állítják össze repertoárjukat?

Számomra elsősorban a néző véleménye a legfontosabb. Nem a szakmának játszunk, hanem a közönségnek! Mindig szívesen fogadom a nézői kritikát és a dicséretet is. Az évek azt mutatják, hogy jó előadásokat kínálunk a hozzánk érkezőknek.

A szakmaiságon kívül mit tart fontosnak?

Az emberek lelki egészségét! Azt, hogy szórakozzanak és jól érezzék magukat, ha a Turay Ida Színházba eljönnek.

Az idén is rendeznek Tündértalálkozót szeptember 9-én, a Turay Ida Színház előtti Kálvária téren. Kiket várnak erre a színes programkavalkádra?

Elsősorban a józsefvárosi családokat, de szívesen látunk bárkit, akinek fontos, hogy szeretteivel együtt töltsön egy önfeledt, szép délutánt. Fontos, hogy a szülőkkel, nagyszülőkkel együtt „repülhessenek” a gyerekek egy mesebeli Tündérkertbe, ahol valóra válhatnak az álmok. Itt a felnőttek is újra gyermekké válhatnak, főleg ha saját készítésű jelmezben jönnek. Találkozunk szeptember 9-én délután a Kálvária téren!

AZ EZER TÓ ORSZÁGA JÓZSEFVÁROSBAN

FOTÓKIÁLLÍTÁS FINNORSZÁGRÓL A TERMÉSZETTUDOMÁNYI MÚZEUMBAN

66. fok, északi szélesség címmel nyílt meg Timár József természetfotós kiállítása a Magyar Természettudományi Múzeum (MTM) Kupolatermében augusztus 28-án. A fotográfus északi nyelvrokonaink földjén készült fényképeiből álló tárlatát Petri Tuomi-Nikula, Finnország nagykövete nyitotta meg, köszöntőt mondott dr. Korsós Zoltán, az MTM főigazgatója.

Finnország – finnül Suomi –, bár területének közel egyharmada az északi sarkkörön túl helyezkedik el, csodálatos természeti adottságokkal rendelkezik. Ezt a távolról talán ridegnek tűnő, a valóságban azonban magával ragadó és sokakat rabul ejtő vidéket ismerhetik meg a most nyílt kiállításon az érdeklődők Timár József fotóin keresztül, amelyeket készítőjük melléjük írott elbeszélései, magyarázatai, történetei tesznek teljessé.

Az október 2-ig megtekinthető kiállítással a Magyar Természettudományi Múzeum a Finn Nagykövetség Finnország állami függetlenségének 100. évfordulóját ünneplő Suomi 100 programsorozathoz csatlakozva köszönti északi nyelvrokonainkat nemzeti ünnepükön.

Z.J.

A kiállítás anyagát Timár József leg-sikerültebb finnországi és lappföldi fotográfiáiból állították össze



Tündértalálkozó
Szeptember 9.
Szombat 14-22:00 óráig

INGYENES
RENDEZVÉNY!

VARAZSLATOS KIKAPCSOLÓDÁS
AZ EGÉSZ CSALÁDNAK

**Józsefvárosban
a Kálvária téren**

PALOTANEGYEDI KULTURÁLIS SÉTÁK 2017

JÓZSEFVÁROS ÖNKORMÁNYZATA A NEMZETI KULTURÁLIS ALAP TÁMOGATÁSÁVAL IDÉN ŐSZEL IS INGYENES KULTURÁLIS SÉTÁRA INVITÁLJA AZ ÉRDEKLŐDŐKET.

A „GOLYÓ SEM FOG BENNETEKET” – 1956 NŐI SZEMMEL
SÉTA SORÁN AZ 1956-OS FORRADALOM EREDETI JÓZSEFVÁROSI HELYSZÍNEIT
TEKINTHETIK MEG A LÁTOGATÓK.

AZ ŐSZI SÉTÁK IDŐPONTJAI:

SZEPTEMBER 9-ÉN 9.00 ÉS 14.00
SZEPTEMBER 10-ÉN 9.00 ÉS 14.00

A VÁROSISMERETI TÚRA A POLLACK MIHÁLY TÉRRŐL INDUL ÉS A CORVIN-KÖZBEN ÉR VÉGET. A SÉTÁK IDŐTARTALMA 2,5-3 ÓRA, JAVASOLT KÉNYELMES CIPŐ VISELETE, BKV-JEGY VAGY BÉRLET SZÜKSÉGES.

A TÚRÁKRA – A LIMITÁLT RÉSZTVEVŐI LÉTSZÁM MIATT – ELŐZETES BEJELENTKEZÉS SZÜKSÉGES A MAGNASFERTALY@GMAIL.COM CÍMEN!

TÁMOGATÓK:
JÓZSEFVÁROS
ÚJJAÉPÜL



EMLÉKHELYEK
NAPJA

nka
Nemzeti
Kulturális Alap

A JÓZSEFVÁROSI GALÉRIA PROGRAMJAI



Budapest, VIII., József krt. 70.
+36 1 313-9883
Részletes program:
www.jozsefvarosigaleria.hu

KIÁLLÍTÁS

ISTEN IRGALMÁBÓL, MÁRIA EREJÉVEL

Petrás Mária – Magyar Örökség-díjas
keramikus és népdalénekes – kiállítása.
**Megnyitó: 2017. szeptember 8.,
péntek, 18 óra**



A kiállítást Dr. Dávid Katalin művészettörténész nyitja meg, Petrás Mária és Petrás Alina énekel. A tárlat – amely minden hétköznapi 9–18 óráig látogatható – október 3-ig tekinthető meg.

A kiállítás – amely az Ars Sacra fesztivál része – a kapcsolódó programokkal együtt ingyenes.

KIÁLLÍTÁSHOZ KAPCSOLÓDÓ PROGRAM

MÚZEUMPEDAGÓGIA: SZAKRALITÁS ÉS MŰVÉSZET KAPCSOLATA – PETRÁS MÁRIA KERÁMIÁI KÖZT

Szakraális agyagszobrok készítése Sipos Orsolya vezetésével, amelyre óvodai és iskolai csoportok jelentkezhetnek szeptember 18–22 közötti időpontokra a +36-20-5877-444-es telefonszámon.
A belépés díjtalan.

SZABADEGYETEM

SZENT ISTVÁN KORONÁJA – A MAGYAR SZENT KORONA

Időpont: szept. 7., csütörtök, 17 óra
Dr. Ferencz Csaba előadása, amely a Szent Korona műszaki-technikai vizsgálatának eredményeit és azok következményeit foglalja össze.



ELŐADÁS – KÉPZŐMŰVÉSZET

A LÁTVÁNY ÉS KÉPZELET EGYSÉGE

Időpont: szeptember 12., kedd, 15 óra

JAZZ STORY

KÉT VILÁGFORDÍTÓ MUZSIKUS

Jimi Hendrix, Jaco Pastorius – Halper László előadása
Időpont: szeptember 12., kedd, 17 óra

KÖNYVJELZŐ VARIETÉ

WOODOO PAPA

Időpont: szeptember 12., kedd, 19 óra
A programok ingyenesek.

 **Készítők Háza**
KÖZÖSSÉGI HÁZ
1084 BUDAPEST, MÁTYÁS TÉR 15.



RENDSZERES PROGRAMOK

Hétfő	Kedd	Szerda	Csütörtök	Péntek
9,00-18,00 MENTOR PROGRAM	9,00-18,00 MENTOR PROGRAM	9,00-18,00 MENTOR PROGRAM	9,00-18,00 MENTOR PROGRAM	9,00-18,00 MENTOR PROGRAM
			9,00-12,00 ÁLLÁSKERESŐ KLUB	
14,00-18,00 FESTŐMŰHELY		14,00-18,00 FESTŐMŰHELY	13,30-16,30 INTERNET	
14,00-17,00 INTERNET	10,00-18,00 FESTŐMŰHELY	16,00-18,00 ÖKO DESIGN MŰHELY		16,00-19,00 MEGLEPÉTES PROGRAM
17,00-18,00 KARDIO TRÉNING	16,00-18,00 ÍJÁSZAT	16,00-18,00 FOCI KLUB (6+)	16,30-18,30 MOZI KLUB	
17,00-19,00 TUDÓSKLUB	16,00-19,00 YOLO (+12)	17,00-19,00 FÉNYKERESŐ FOTÓKÖR	16,00-19,00 NYITOTT HÁZ	
18,00-19,00 DANCE FORCE	17,00-19,00 DANCE FORCE	17,00-19,00 DANCE FORCE	17,00-19,00 DANCE FORCE	17,00-19,00 DANCE FORCE

MINDEN PROGRAMUNK INGYENES. A PROGRAMVÁLTOZÁS JOGÁT FENNTARTJUK!
A SZÁMÍTÁSTECHNIKAI KÉPZÉSEK A DANKÓ U. 40. SZ. ALATT VALÓSULNAK
MEG. TOVÁBBI INFO: MÓCZ ZOLTÁN +36 20 262 6884



A MÁTYÁS TÉREN MUZSIKÁLT A JÓZSEFVÁROSI CIGÁNYZENEKAR

A Józsefvárosi Cigányzenekar már évek óta rendszeresen fellép a kerületi önkormányzat által fenntartott szociális intézményekben. Augusztus 29-én a Mátyás tér 12. szám alatt található, szenvedélybetegek nappali ellátását biztosító klubban muzsikáltak. Az ellátottak óriási örömmel és lelkesedéssel fogadták a zenészeket.

„A szürke hétköznapiakban szükség van egy kis pezsgésre, és amikor a cigányzenészek ellátogatnak hozzánk, az mindenki számára ünnep” – mondta el Kis Tünde, a klub vezetője. Mint meséli: az ellátottak közül sokan egyedül élnek és magányosak, ezért fontos, hogy a klub minden nap lehetőséget és alkalmat biztosítson a találkozásokra, beszélgetésekre.

„A Józsefvárosi Cigányzenekar évente kétszer jön el hozzánk, az ellátottak nagyon kedvelik a zenészeket és várják a játé-

kukat, amely sok szép régi emléket idéz fel bennük. Minden egyes ehhez hasonló alkalom építi és fejleszt a klubba járók kis közösségét” – hangsúlyozta a klubvezető.

Kádárné Rajzó Kinga rendszeresen jár a Mátyás tér 12. szám alatt található klubba. „Nagyon sok izgalmas programot biztosítanak számunkra a klubban, a cigányzene számomra unikum, ezért nem hagyhattam ki. Örölnék, ha gyakrabban látogatnának el hozzánk” – fűzte hozzá a Mátyás tér környékén élő asszony.

Sz.N.

AZ IDEJÉBEN FELISMERT MELLDAGANAT GYÓGYÍTHATÓ!

A KORAI FELISMERÉS ESZKÖZE A MAMMOGRÁFIÁS SZŰRŐVIZSGÁLAT.

A VIII. kerületben lakó, 45–65 éves nők, akik utolsó mammográfiás vizsgálata óta eltelt két év, meghívólevelet kapnak, amin szerepel, hogy mikor várják őket az Országos Onkológiai Intézetben (1122 Budapest, Ráth György u. 7/9., tel.: +36 (1) 224-8600/1340) vizsgálatra.

VEGYEN RÉSZT ÖN IS A MAMMOGRÁFIÁS SZŰRŐVIZSGÁLATON!

A szűrővizsgálat térítésmentes.

INFORMÁCIÓ: Budapest Főváros Kormányhivatala,
Népegészségügyi Főosztály, tel.: 06 (1) 465-3823

A LEHETŐSÉG ADOTT! ÉLJEN VELE!

2017. szeptember–november



JÓZSEFVÁROSI
UJJAEPÜL

BUDAPEST
VÁLLALKOZÁSFEJLESZTÉSI
KÖZALAPÍTVÁNY



BUDAPEST
MP
MIKROHITEL
PROGRAM

JÓZSEFVÁROSI MIKROVÁLLALKOZÁSOK
KAMATTÁMOGATÁSI PROGRAMJA

Tanácsadás józsefvárosi mikrovállalkozásoknak
előzetes bejelentkezés alapján
a H13 Diák- és Vállalkozásfejlesztési Központban
(1085 Budapest, Horánszky u. 13.)
kedden 10:30 – 12:30 között.

Időpontegyeztetés:
06 1 269 6869
mikrohitel@bvk.hu

BUDAPEST
LEGKEDVEZŐBB
MIKROVÁLLALKOZÓI
HITELKONSTRUKCIÓJA

www.bvk.hu
www.h13.hu

A JSzSzGyK Nappali Ellátásának klubjai

szeretettel meghívják Önt szeptemberi programjaira:

SZÜRETI BÁL

a Ciklámen Idősek Klubjában

2017. szeptember 7., 13 óra
(1081 Budapest, II. János Pál pápa tér 17.)



SPORT NAP A FIDÓN

Nappali ellátások közös rendezvénye
az Őszikék Idősek Klubja szervezésében

2017. szeptember 12., 14 óra
FiDo Ifjúsági és Szabadidő Park



SZÜRETI BÁL

az Értelmi Fogyatékosok
Napközi Otthonában

2017. szeptember 20., 13 óra
(1082 Budapest, Kis Stáció u. 11.)

PÉTER ÉS A CSODAÁGY

**AZ ARANYSZAMÁR
BÁBSZÍNHÁZ ELŐADÁSA
A KESZTYÜGYÁRBAN**

Lesznai Anna: Mese a bútorokról és a kislőról című meséjét dolgozta át színpadra és adta elő szeptember 3-án az Arany-számár Bábszínház a Kesztyűgyár Községi Házban. Az előadáson a színház által meghívott szakemberek, valamint a Gyermek Átmeneti Otthonának tagjai, illetve a közösségi házzal kapcsolatban álló családok vettek részt.



Az Arany-számár Bábszínház társulata Kolozsi Angélát kérte fel a Péter és a Csodaágy című darab színpadi rendezésére. „Ez a darab gondolkodásra készíti, illetve ösztönzi a gyermekeket. A színház alkalmas arra, hogy fejlessze a gyermekek kreativitását, és hogy kimozdítsa őket négy fal közül” – emelte ki a rendező.

A darab főpróbáját a nyári táborban résztvevő fiataloknak adta elő a társulat. „Ez egy oktató-nevelő hatású előadás volt, amelyből a gyerekek megtudhatták, hogy minden rossz tett következménnyel jár,



és igyekeznünk kell jóvá tenni azokat” – mondta Varga Zita, a Kesztyűgyár Községi Ház szakmai vezetője.

Debreceni Mónika két gyermekével érkezett a Kesztyűgyárba. „Rendszeresen járunk ide a különböző színes programok miatt. Nagyon hálásak vagyunk, hogy eljöhettünk az előadásra, ugyanis most az iskolakezdés előtt kevesebb pénz jut a kulturális programokra. A gyermekek személyiségét fejleszti a színház, és fontos tanulsággal szolgált ez a darab” – hangsúlyozta a Baross utcában élő anyuka.

Sz.N.



Három éves a megújult Teleki Tér

Szeretettel várunk mindenkit 2017. szeptember 10-én

Free WiFi

Délelőtt

10:00 - 12:00

Kertész Attila - filmzenék

Kun Christian - country

Brunda Bianca -
hastánc és kortárs hip-hop

Dimitrisz Hadzopoulos -
musical, Elvis Presley dalok

Orosz Erika - popzene

Vincze Lilla és barátai

acoustic koncert

Dóka Attila

Nagy Zsolt "Liszi"

Kovács Sára Dizna

Délután

14:00 - 18:00

14:00-15:00 M.E.Z. együttes -
skót-ír népdalok

15:30-16:30 Karavan Family

17:00 - 18:00 Vincze Lilla és barátai

Köszöntőt mond Kocsis Máté Józsefváros polgármestere

Grafika, hangtechnika:
Nagy Sándor

Mesesarok
10.00-14.00
vezeti:
Farkas L. Rozália

Programszervező-műsorvezető:
Czupper Andrea

Rovás - sulis
10.00-14.00
tanár:
Fábián Tamás

Diszket:
Bogdányi Kálmán és Erika

Fotó, videó:
Kovács László

3 éve miénk a tér!



A Józsefvárosi Polgárőrségbe várják olyan önkéntesek jelentkezését, akik szeretnék, hogy területünk tisztább és biztonságosabb legyen, és akik szeretnék tenni lakókörnyezetükért. A büntetlen előélet feltétel!

Jelentkezni lehet: polgarorseg@jozsefváros.hu, tel.: 323-2770 és a polgárőrség telephelyén: Magdolna utca 33., illetve Kaiser Józsefnél, a polgárőrség vezetőjénél.

HÁZIASSZONYOKNAK

Apró, hasznos tanácsok – nem csak nőknek

Kipróbált, bevált receptek Évi konyhájából

MENTA, A FRISSÍTŐ

Akár cserépben is nevelhetjük az ablakban, hogy frissen mindig kéznél legyen. Érdekes kihasználni zöld levelének élénkítő hatását. Jellegzetes, erős aromája, karakteres íze megbolondítja az édességeket, a gyümölcs- vagy zöldsalátát, de díszíthetünk is vele, mert jól mutat egy színes fagyaltkelyhen. Italok, nyári koktélok, a közkedvelt mojito egyik fontos alkotóeleme. Teaként is isszuk, hiszen görcsoldó, segíti az emésztést, elmulasztja a puffadást és hányinger ellen is érdemes kipróbálni. Még epegyulladás kezelésében is segítségünkre lehet. Fogyszuszuk, ha meg vagyunk fázva, légúti megbetegedések, köhögés, torokgyulladás és különféle hörghurut gyógyítására. Illóolaj formájában is hatékony, mert jó idegnyugtató. Fürdővizünkbe pár cseppet tegyünk belőle, garantáltan oldja a belső feszültséget. Fejfájásnál is hatékony. Jó fertőtlenítő, kisebb sebek kezelésében segítség. Kiváló fogfehérítő, így nem véletlenül nélkülözhetetlen alapanyaga a fogkrémeknek. A kozmetikában nyugtató és hűsítő krémek összetevője, a reumára is jó lehet. A szúnyogokat távol tartja. A számtalan jótékony hatása mellett az egyetlen ellenjavallat, hogy kisgyermekeknek nem adhatjuk a mentoltartalma miatt.



FENSÉGES SÁRGADINNYELEVES

Hozzávalók: 1 db sárgadinnye, fél kígyóborka, 3–5 evőkanál natúr joghurt, 8 darab mentalevél, őrölt fehér bors, őrölt szerecsendió, őrölt szegfűszeg, só

Elkészítés: A dinnyét félbevágjuk, kikanalazzuk a magokat belőle. Húsát kanállal egy tálba szedjük – rakjunk félre kis gömböket a díszítéshez – hozzáadjuk a meghámozott, felkockázott uborkát, a joghurtot, a mentaleveleket, fűszereket. Az egészet alaposan összeturmixoljuk, amíg krémszerű nem lesz. Pár órára hűtőbe tesszük, hidegen tálaljuk a félretett dinyedarabokkal, majd mentalevelekkel díszítjük.

Miért egészséges?

Mert a sárgadinnye magas folsav-, azaz B-9 vitamin-tartalma csökkenti bizonyos rákfajták kialakulását, segít az idős embereknek memóriájuk frissességének megőrzésében

SÁRGADINNYE, A KALÓRIASZEGÉNY

Még vehetjük a piacon és ehetjük egy hónapig ezt a mézédess, lédús, laktató, igen karakteres ízű, nagyon egészséges gyümölcsünket! Sok béta-karotint tartalmaz, ugyanannyit, mint a sárgarépa, ami szervezetünkben A-vitaminná alakul. Ezért erős antioxidáns és fontos szemünk, vérünk és immunrendszerünk egészségéhez. Egy csészényi felkockázva belőle rengeteg C-vitamint tartalmaz, így véd az asztma, a rák vagy a cukorbetegség ellen. 90 százaléka víz, így remek hűsítő a forró nyári napokon.



Magas szénhidrát-tartalma és glikémiás indexe miatt azonban a cukorbeteg mértékkel eszeggessék. Felhasználás előtt mindig meg kell mosni! Felülete rücskös, könnyen megülnek rajta a szennyeződések. Félbevágás után egy kanállal kikaparjuk a magokat és a közöttük lévő húst, mert annak nem túl kellemes az íze. Vékony csíkokra vágthatjuk, felkockázhatjuk vagy egy speciális kanál segítségével gömböcskéket farigcsálhatunk húsából. Salátának, fagyalt mellé egy kis fahéjjal megbolondítva remek édesség, de füstölt sonkával betekerve is remek, igazi különleges csemege. **Kiss Éva**

JÓZSEFVÁROS,

a VIII. kerületi önkormányzat hetilapja

Felelős kiadó: Józsefvárosi Közösségeiért Nonprofit Zrt.

Főszerkesztő: Nyerges Zoltán

Felelős szerkesztő: Nedbál Miklós

Szerkesztők: Drégelyvári Anna, Szabó Flóra Bernadett, Bányai Rudolf, Szirmai Norbert, Zékány János

Képszerkesztő: Baranyai Attila

Fotó: Huszár Boglárka, Senger Nikolett, Nyári Gyula, Ványi Ákos

Tördelés: Future of Media Kft.

Nyomda: Oláh Nyomdaipari Kft.

Terjesztő: DM Hungary

Szerkesztőség:

1085 Bp., József krt. 59–61.

Telefon: 210-4900, **Fax:** 788-8301

E-mail: szerkesztoseg@jozsefvaros.hu

Irodavezető: Tóth Csaba

Lapunkat az Observer szemlézi

ISSN 2061-1404

Beküldendő a vastagon szedett sorok megfejtése – névvel, lakcímmel – a keresztrejtvény@szerkesztoseg.jkn.hu, vagy 1085 Bp., József krt. 59–61. címre.

Beküldési határidő: 2017. szeptember 13.

Az augusztus 11-ei rejtvényünk megfejtése:
Az embereket csak szeretve lehet jobbá tenni.

Nyerteseink: Simon Dávidné, Valasinyóczy Andrásné

A jutalmat személyesen vehetik át a szerkesztőségünkben.

APRÓHIRDETÉS

ABLAKJAVÍTÁS! www.ajtoab-lakdoktor.hu. 23 éve vállalom kedvező áron ablakok, ajtók javítását, illesztését, zárok cseré-jét, festését, hőszigetelő üvegezé-sét és szigetelését 1 év garanciá-val. A felmérés díjtalan.
Horváth Ákos: 06-70-550-0269

Csomagolói munka Budapest XII. kerületben. Elvárás: mo-notóniátúrás, váltott műszak vállalása, kézügyesség, gyors és precíz munkavégzés, álló munka vállalása. Jelentkezés önéletrajz-zal: csomagolo@emporia.net

Papír- és fémpénzt, bélyeg-et, képeslapot, papírrégiséget, régi-ségeket vásárolunk és árverésre átveszünk. VI., Andrássy út 16.
Tel.: 06-1-266-4154. Nyitva: H-Sze.: 10–17-ig, Cs.: 10–19-ig

Nyugdíjasoknak
INGYENES internet és
okostelefon használatot oktat
a DélUtán Alapítvány
a Ráday utcában.
Jelentkezni munkanapokon
14–17 között:
06-30-377-9030

Szabó Balázs vállalja kémények
belső marását, bélelését teljes
körű ügyintézés-sel.
Tel.: 06-20-264-7752

Gyógyászati szaküzletünkbe
munkatársat keresünk! Hosz-szútávú munka, képzést biztosí-tunk. A fényképes önéletrajzokat
a kelemen.krisztina@ortoprofil.hu e-mail címre várjuk.

Irányítsa telefonja
kameráját a megfelelő
QR kódra, és tölts le
Józsefváros mobil-
alkalmazását ingyen
Android vagy iOS rendszerre.



HIRDESSZEN A JÓZSEFVÁROSBAN!

Hirdetésfelvétel
a Szerkesztőségben
előzetes egyeztetés alapján:
210-4900
vagy
szerkesztoseg@jozsefvaros.hu

KERESZTREJTVÉNY
FELTÉTELHEZ KÖTVE

1	2	3	4	5	6	D	7	8	Y	9	10
11							12			13	
		14			15	16					
17	18			19					20		21
22			23					24			25
26		27		28				29		30	
	31		32				33				
34						35				36	37
38			39		40				41		42
43		44			45					46	
		47		48					49		
50	51					52	53			54	
55				S		I					

VÍZSZINTES: 1. Theodor Mommsen 19. századi német történész megállapítása; az első rész. 9. Bakot ...; kirívó hibát követ el. 11. Tőzsdeügynök, bróker. 12. Szemmel verés, átok. 14. Kardvég! 15. Fejére hullás. 17. Női név, a Júlia francia eredetű, kicsinyítő képzős megfelelője. 20. Az Üvegigris büfése (Rudolf Péter alakítja). 22. Lásd ott!, rövidítve. 23. Bűnelkövetés feltétele az alkalom és az eszköz mellett. 25. Ötszörös olimpiai bajnok úszónőnk monogramja. 26. Angyalrang! 28. Németország sportjele. 29. Kaktusz levele. 31. A tá morzejel írott alakja. 33. Az egyik főégtáj. 34. Szolgál a kutya. 35. Kórustagok ajkáról zeng. 36. 1979-ben alapított, budai székhelyű bank. 38. Antonov repülőgépeinek jele. 39. Vidám dalolás. 42. A Kraszna forrása! 43. Vitrin vízszintes lapja. 45. Az USA polgára. 47. Tömeget széleszt. 49. Menet eleje! 50. ... néni; Sándor György humorista iskolai „mindenese”. 52. Újságból cikkeket gyűjt. 55. Ózon is lehet belőle!

FÜGGŐLEGES: 1. Korán érő, nagy bogyójú csemegeszőlő-fajta. 2. A Zsil partjai! 3. A nyersselyemhez hasonló sárgásfehér (szín). 4. Burgonyametélt. 5. Vaskeret! 6. A vezérőrnagynál alacsonyabb rendfokozat. 7. Biológiai értelemben kifejtett. 8. ... Alamos; USA-beli atomkísérleti telep. 9. Éneklő szócska. 10. Hegyi réteken termő, lilásan rózsaszín virágú növény népies neve. 13. Rövidítés cégtáblákon. 16. Zeneművet megváltoztat. 18. Oscar-díjas amerikai színésznő (Mira). 19. Két helység közt rendszeresen oda-vissza utazó. 21. Kordé, régies szóval. 24. Vendéglőben fizetjük. 27. Rövid tyúkvélemény! 30. Demi-...; félszáraz (ital). 32. Theodor Mommsen 19. századi német történész megállapításának második, befejező része. 33. Pénztároló fémdoboz. 34. Evő (kisgyerek). 35. Hölgy, úrinő. 37. Kártyajáték, elismert szaktekintélye volt Ottlik Géza. 40. A -telen képzőpárja. 41. Gyanús, homályos ügy. 44. Mauna ...; vulkán a Hawaii-szigeteken. 46. Aranygaluska tésztájának jelzője. 48. Duplán: pintyféle madár. 51. A szám rövidítése. 53. Az alumínium vegyjele. 54. Páratlan órás!

SZENES IVÁN KONCERT

www.szenesivan.hu



INGYENES szabadtéri koncert!

2017. szeptember 10-én, 18:30

Bodrogi Gyula, Korda György, Balázs Klári, 3 plus 2,
Koós János, Király Linda, Aradszky László,
Malek Andrea, Zalatnay Cini, Mészáros János Elek,
Józsefvárosi Cigányzenekar Kathy-Horváth Lajossal,
Postás Józsi, Rakonczi Imi, Nyári Károly, Nyári Edit,
Nyári Alíz, Vastag Tamás

Esőnap: Szeptember 13.





BUDAPEST FŐVÁROS VIII. KERÜLET JÓZSEFVÁROSI ÖNKORMÁNYZAT

JÓZSEFVÁROS EGYRE BIZTONSÁGOSABB!

EGY ÉV ALATT 35%-KAL CSÖKKENT
A BŰNCSELEKMÉNYEK SZÁMA A KERÜLETBEN